



č. 933/2022

ZMLUVA č.: 6/1000191541**o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou****Uzavretá medzi****Dodávateľom:**

V zastúpení:	Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra Odštepny závod Nitra Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra Margita Kršáková vedúci a riaditeľ odštepného závodu
IČO:	36550949
DIČ:	2020154609
IČ DPH:	SK2020154609
Bankové účty:	Všeobecná úverová banka, a.s. SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK65 0200 0000 1900 0250 3162 Slovenská sporiteľňa, a.s. SWIFT/BIC: GIBASKBX IBAN: SK39 0900 0000 0002 3388 8514
Obchodný register:	Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N

**Odberateľom:
(producentom)**

Obchodné meno:	Mesto Vráble
Sídlo:	Hlavná 1221/22, 952 01 Vráble
Konajúci:	Ing. Tibor Tóth, primátor
IČO:	00308641
DIČ:	2021056653
IČ DPH:	---
Bankový účet:	SWIFT/BIC: KOMASK2X IBAN: SK18 5600 0000 0022 0046 6007
Registrovaný:	Zákon 369/1990 Zb. o obecnom zriadení
Korešpondenčná adresa:	Mesto Vráble, Hlavná 1221/22, 952 01 Vráble
Elektronická adresa:	karin.myjavcova@vrable.sk
Kontaktné údaje:	Tel.číslo: +421 908 394 157

Čl. I Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je:

- ☒ dodávka vody z verejného vodovodu
- ☒ odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou
- ☒ odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou
- ☐ odvádzanie odpadových vôd z iných (vlastných) zdrojov verejnou kanalizáciou

Odberateľ/producent vyhlasuje, že predmetom zmluvy nie je žiadny iný predmet zmluvy, ako ten, ktorý uviedol v čl. I. zmluvy. V prípade, ak sa preukáže, že toto vyhlásenie odberateľa/producenta nie je v súlade so skutočnosťou, považuje sa to za podstatné porušenie zmluvy.

Čl. II Špecifikácia odberu / produkcie

Adresa odberného miesta/produkcie:	Hlavná 170/33, Vráble
Miesto odberu, číslo parcely:	243
Technické číslo odberu:	60014-6920-0
Evidenčné číslo odberu:	61406920
Účel odberu vody:	VEREJNÁ SPRÁVA
Spôsob určenia množstva dodanej vody verejným vodovodom:	☒ vodomermom ☐ smernými číslami
Spôsob určenia množstva odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou:	☒ vodomermom ☐ prietokomerom producenta ☐ smernými číslami ☐ odborným výpočtom dodávateľa
Predpokladané množstvo odobratej vody v m ³ /rok:	500
Fakturačný cyklus:	Mesačný

Druh prevádzky:

84.11.0/Všeobecná verejná správa

Počet prevádzkových dní v roku:

250

Pracovná doba:

8

hod/deň

Druh odvádzaných odpadových vôd:

☒ splaškové☐ technologické

Producent môže vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie v maximálnom množstve podľa jednotlivých zdrojov takto:

Označenie zdroja		m³/rok	m³/deň	l/s
Verejný vodovod	☒	500	-	-
Iné (vlastné) zdroje vody		-	-	-
Voda z povrchového odtoku	☒	173	-	-
CELKOM		673	-	-

Producent vyhlasuje, že rozloha plôch pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou z pripojenej nehnuteľnosti je:

Technické číslo odberu	Popis plochy	súčiniteľ odtoku	Veľkosť plochy v m²
60014-6920-0	Zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy	0,90	308 m²
	Čiastočne priepustné spevnené plochy	0,40	0 m²
	Dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou	0,05	0 m²

Limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Ukazovateľ	od	do			
pH	6,000	9,000			
	mg/l	max mg/l	g/s	kg/deň	t/rok
CHSKcr	-	800,000	-	-	0,400
Nerozpustné látky 105	-	500,000	-	-	0,250
Rozpustné látky 550	-	1 200,000	-	-	0,600
N-NH4	-	80,000	-	-	0,040
P celk	-	15,000	-	-	0,008
Tuky	-	60,000	-	-	0,030
Nepolárne extrahovateľné látky /NEL/	-	10,000	-	-	0,005

- limitná hodnota mg/l je stanovená zo zliavanej alebo kvalifikovanej bodovej vzorky
- limitná hodnota max. mg/l je stanovená z bodovej vzorky,
- limitná hodnota [g/s] je stanovená z bodovej vzorky a okamžitého prietoku v čase odberu vzorky
- teplota vypúšťaných odpadových vôd môže byť v mieste vtoku do verejnej kanalizácie maximálne 40 °C.

Kontrola limitných hodnôt znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Miesto odberu vzorky:

v poslednej revíznej šachte na kanalizačnej prípojke producenta pred zaústením do verejnej kanalizácie

Druh vzorky:

bodová

Spôsob vykonávania kontroly:

námatková

Čl. III

Cena a spôsob úhrady

- Cena za 1 m³ vyrobenej a dodanej pitnej vody (bez DPH) ako aj za 1 m³ odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou (bez DPH) je stanovená v súlade s osobitným právnym predpisom. Aktuálna cena za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd je zverejnená na internetovej stránke dodávateľa a je aktualizovaná do 15 dní odo dňa účinnosti jej zmeny v súlade s osobitným právnym predpisom. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
- Odberateľ/producent sa zaväzuje uhrádzať vodné/stočné na základe preddavkov a vyúčtovacích faktúr:
 - ☐ prevodným príkazom **z č. účtu SK18 5600 0000 0022 0046 6007**
 - ☒ inkasným príkazom **z č. účtu SK18 5600 0000 0022 0046 6007**
 - ☐ poštovou poukážkou na účet
- Zmena spôsobu úhrady sa bude považovať za dohodnutú na základe písomného oznámenia odberateľa/producenta dodávateľovi.
- Preplatky vráti dodávateľ odberateľovi v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry spôsobom dohodnutým pre úhradu vodného a stočného.

5. V prípade omeškania odberateľa/producenta s úhradou akejkoľvek faktúry alebo preddavkovej platby za opakované dodávky má dodávateľ právo uplatniť si u odberateľa/producenta zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania a odberateľ/producent sa zaväzuje túto zmluvnú pokutu zaplatiť dodávateľovi. V prípade neuhradenia faktúry v lehote splatnosti je dodávateľ oprávnený odoslať odberateľovi/producentovi upomienku a uplatniť si u odberateľa/producenta zaplatenie paušálnej náhrady nákladov za vystavenú upomienku v zmysle platného Cenníka výkonov a služieb dodávateľa a odberateľ/producent sa zaväzuje túto paušálnu náhradu zaplatiť dodávateľovi.

Čl. IV Osobitné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia s tým, že dodávateľ je oprávnený účtovať v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou a odberateľ/producent sa zaväzuje zaplatiť v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou v období od 1.8.2022 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy (ďalej len „prechodné obdobie“). Dodávateľ a odberateľ/producent súčasne potvrdzujú, že počas prechodného obdobia dodávateľ riadne dodal a odberateľ odobral vodu z verejného vodovodu a dodávateľ riadne odviezol a producent vypustil odpadové vody do verejnej kanalizácie a dodávateľ odviezol vody z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou za podmienok podľa tejto zmluvy a vyhlasujú, že množstvo vody dodanej z verejného vodovodu a množstvo odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou v prechodnom období odberateľovi/producentovi je určené na základe mesačného odčítania meradla a ustanovení tejto zmluvy.
- Vodné a stočné za prechodné obdobie bude vyúčtované od stavu 2240 m³ zisteného dňa 31.7.2022.

Čl. V Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu:
- ☐ určitú do
- ☒ neurčitú
2. Súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VOP“), pričom odberateľ/producent svojím podpisom na zmluve potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil a súhlasí s nimi v celom rozsahu.
3. V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VOP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VOP.
4. Zmena mena a priezviska, trvalého pobytu, korešpondenčnej adresy, bankového spojenia, kontaktných údajov, adresy odberného miesta, výšky preddavkovej platby a pod., sa budú považovať za dohodnuté na základe písomného oznámenia jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platný v čase podpísania zmluvy. Odberateľ/producent je povinný bezodkladne po zverejnení zmluvy zaslať dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zanikajú všetky medzi nimi doteraz uzavreté zmluvy, ktorých predmetom je dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou na odberné miesto špecifikované v Čl. II tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

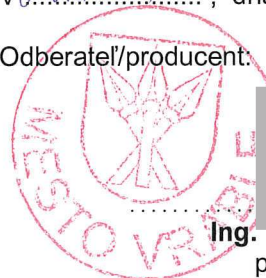
V Nitre, dňa

Dodávateľ:

Vo Vrábľoch, dňa

Odberateľ/producent:

vedúci a riaditeľ odsepu vodného závodu (11)
Odsepu vodného závodu Nitra, náhr. za hydrocentrálnu 4,
OR Okr. súd Nitra, odd. Sa. v. l. 6. 10193/IV
EJL-20154609 IC OFH:SK202J15-09
20.05.2019



Ing. Tibor Tóth
primátor

**PRÍLOHA č. 1 k zmluve č.: 6/1000191541****o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou****Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou****Dodávateľ:****Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
Odštepny závod Nitra
Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra****Odberateľ:
(producent)****Obchodné meno: Mesto Vrábľe
Sídlo: Hlavná 1221/22, 952 01 Vrábľe**

Adresa odvodňovanej nehnuteľnosti:

Hlavná 170/33, Vrábľe

Technické číslo odberu:

60014-6920-0

Evidenčné číslo odberu:

61406920

Fakturačný cyklus:

Mesačný

Druh povrchu (kategória)	Plocha S [m ²]	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr = S . ψ [m ²]
A	308	0,90	277
B	0	0,40	0
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch $\sum S_r$ [m ²]			277
Dlhodobý úhrn zrážok H_z podľa SHMÚ [mm / rok]			624,3
Množstvo vôd z povrchového odtoku za rok $Q = H_z \cdot S \cdot \psi \cdot 10^{-3}$ [m ³ /rok]			173

Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou sa pre jednotlivé druhy plôch tvoriacich nehnuteľnosť vypočíta podľa vzorca $Q = H_z \cdot S \cdot \psi \cdot 10^{-3}$, kde je

Q - množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou za rok v [m³/rok].

H_z - ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie predchádzajúcich piatich rokov v [mm/rok]. Údaj pre výpočet zabezpečí dodávateľ.

S - veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku otekajú do verejnej kanalizácie v [m²].

ψ - súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy

kategória A - zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové a asfaltové povrchy a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,9

kategória B - čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspárovaním -pieskom, štrkom a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,4

kategória C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,05

V Nitre, dňa - 3. 11. 2022

Vo Vrábľach, dňa - 3. 11. 2022

Západosloven

st', a.s.:

Odberateľ/producent:

vedúci a riaditeľ odštepneho závodu

Odštepny závod Nitra, nábr. za hydrocentrálou 4,

Okr.súd Nitra, odd.Sa, v.i.c.10193/IV

E.i.c.2: 20154600 IČ DPH:SK202015109

00.06.050.949

Ing. Tibor Tóth
primátor

Kontrolný list

ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA

vykonaná v zmysle zákona č. 357/2015 Z .z.

Finančná operácia, ku ktorej sa základná fin. kontrola vzťahuje (~~č. faktúry~~, č. zmluvy a pod.)

.....
Zmluva č. 6/1000191541 o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd
verejnou kanalizáciou č. 933/2022
.....

Finančná operácia je - nie je * v súlade s

- a) rozpočtom Mesta Vráble na príslušný rozpočtový rok
- b) ~~zákonom o verejnom obstarávaní~~
- c) osobitnými predpismi (*napr. zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy, zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, zákon o miestnych daniach, zákon o cestovných náhradách a pod.*) alebo medzinárodnými zmluvami ktorými je Slovenská republika viazaná, a na základe ktorých sa Slovenskej republike poskytujú finančné prostriedky zo zahraničia
- d) zmluvami uzatvorenými Mestom Vráble
- e) rozhodnutiami vydanými na základe osobitných predpisov
- f) vnútornými predpismi (*smernicami, VZN, príkazmi primátora,...*)
- g) ~~inými podmienkami poskytnutia verejných financií neuvedených v písm. a) až f).~~

Finančnú operáciu alebo jej časť **je - nie je *** možné vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie, ak sa finančná operácia alebo jej časť už vykonala.

Dátum vykonania základnej finančnej kontroly : 3.11.2022

Meno a priezvisko osoby, ktorá vykonala zákl. fin. kontrolu : Karin Myja

Podpis osoby, ktorá vykonala základnú finančnú kontrolu :

Finančnú operáciu alebo jej časť **je - nie je *** možné vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie, ak sa finančná operácia alebo jej časť už vykonala.

Dátum vykonania základnej finančnej kontroly : 3.11.2022

Meno a priezvisko vedúceho zamestnanca : Mgr. Richard Ga

Dátum a podpis vedúceho zamestnanca :

*nehodiace sa preškrtnúť;